

VERORDENING (EEG) Nr. 3859/91 VAN DE RAAD

van 23 december 1991

houdende, door wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 3420/83, (EEG) nr. 288/82 en (EEG) nr. 1765/82, afschaffing of schorsing van de kwantitatieve beperkingen ten aanzien van Albanië, verlenging van de schorsing van bepaalde kwantitatieve beperkingen ten aanzien van landen van Midden- en Oost-Europa en vaststelling van de handelsregeling bij invoer, van toepassing op de produkten van oorsprong uit de Baltische landen

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 3420/83 van de Raad van 14 november 1983 betreffende de invoerrege-lingen voor de produkten van oorsprong uit landen met staatshandel die op communautair niveau niet zijn gelibe-raliseerd⁽¹⁾ van toepassing is op de invoer van produkten van oorsprong uit onder andere Albanië en de Unie van Socialistische Sowjetrepublieken (USSR) waarvan tot aan de datum waarop hun soevereiniteit en hun onafhanke-lijkheid werden hersteld, Estland, Letland en Litouwen, hierna genoemd de „Baltische landen”, deel uitmaakten; dat de Baltische landen derhalve dienen te worden opge-nomen in de lijst van landen in bijlage I bij genoemde verordening;

Overwegende dat de Gemeenschap en haar Lid-Statens tijdens de buitengewone ministersvergadering van de Europese Politieke Samenwerking op 27 augustus 1991 te Brussel, hun besluit om diplomatieke betrekkingen aan te knopen met de Baltische landen hebben bevestigd en hebben onderstreept dat zij zich ertoe verbinden genoemde landen bij hun economische en politieke ontwikkeling te ondersteunen;

Overwegende dat, rekening houdend met bovenvermelde omstandigheden, de handelsregeling bij invoer van toepassing op de produkten van oorsprong uit de Balti-sche landen dient te worden vastgesteld;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1765/82 van de Raad van 30 juni 1982 inzake de gemeenschappelijke regeling voor de invoer uit landen met staatshandel⁽²⁾ is bepaald dat de invoer van de in de bijlage daarvan genoemde produkten aan geen enkele kwantitatieve beperking is onderworpen; dat deze verordening geldt voor de invoer van produkten die afkomstig zijn uit onder andere de USSR, waarvan de Baltische landen deel uitmaakten en dat deze landen derhalve dienen te worden opgenomen in de lijst van landen in de bijlage bij de verordening;

Overwegende dat de Raad, tijdens zijn zitting van 30 september en 1 oktober 1991 te Brussel, er in principe

mee akkoord is gegaan dat de Baltische landen en Albanië in het programma voor gecoördineerde bijstand van de G-24 worden opgenomen; dat in het kader van dit programma faciliteiten zijn gepland voor de toegang van de produkten van de landen van Midden- en Oost-Europa tot de communautaire markt;

Overwegende dat het derhalve wenselijk is, ten einde met name door opvoering van hun export bij te dragen tot de modernisering van de economische structuur van deze landen, over te gaan tot afschaffing van de specifieke kwantitatieve beperkingen en de schorsing van de andere, zogenaamde niet-specifieke kwantitatieve beperkingen, waaraan het in de Gemeenschap in het vrije verkeer brengen van bepaalde produkten van oorsprong uit deze landen is onderworpen; dat de Gemeenschap bij Verorde-ning (EEG) nr. 2727/90⁽³⁾ reeds soortgelijke maatregelen heeft vastgesteld ten aanzien van Bulgarije, Hongarije, Polen, Roemenië en Tsjechoslowakije; dat diezelfde verordening ook voorzag in schorsing van bepaalde nog resterende kwantitatieve beperkingen ten aanzien van Joegoslavië; dat de schorsing van deze kwantitatieve beperkingen slechts tot en met 31 december 1991 aan deze landen is toegekend;

Overwegende dat het dienstig blijkt deze schorsing tot en met 31 december 1992 te verlengen en tegelijkertijd soortgelijke maatregelen volgens dezelfde voorwaarden te nemen voor de Baltische landen en Albanië, met inacht-neming van de bepalingen van de Toetredingsakte (arti-kelen 177 en 364) van Spanje en Portugal; dat de Raad de handelsconcessies ten aanzien van Joegoslavië evenwel bij Verordening (EEG) nr. 3300/91⁽⁴⁾ heeft geschorst, maar dat de Gemeenschap en haar Lid-Statens in het kader van de politieke samenwerking hebben besloten selectieve positieve maatregelen te treffen ten gunste van de partijen die meewerken aan het vredesproces; dat deze verlenging van de schorsing van de kwantitatieve beperkingen derhalve uitsluitend moet gelden voor produkten van oorsprong uit de Republieken Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Macedonië en Slovenië;

Overwegende dat de naam „Tsjechoslowakije” is gewijzigd in „Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek”;

Overwegende dat deze verordening wordt vastgesteld onverminderd de specifieke maatregelen die door de Gemeenschap zijn of zullen worden vastgesteld met betrekking tot de handel in textielprodukten,

⁽¹⁾ PB nr. L 346 van 8. 12. 1983, blz. 6. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3049/91 (PB nr. L 292 van 23. 10. 1991, blz. 1).

⁽²⁾ PB nr. L 195 van 5. 7. 1982, blz. 1. Verordening laatstelijk ge-wijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1434/90 (PB nr. L 138 van 31. 5. 1990, blz. 1).

⁽³⁾ PB nr. L 262 van 26. 9. 1990, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB nr. L 315 van 15. 11. 1991, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*

Artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3420/83 wordt vervangen door:

„1. Het in het vrije verkeer brengen van de in bijlage III genoemde produkten van oorsprong uit landen met staatshandel is onderworpen aan kwantitatieve beperkingen in de Lid-Staten die in die bijlage naast deze produkten zijn aangegeven. Voor Estland, Letland en Litouwen gelden de kwantitatieve beperkingen die in genoemde bijlage met de letter „N” zijn gemerkt en die welke op textielprodukten betrekking hebben. Wat deze drie landen en Albanië, Bulgarije, Hongarije, Polen, de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek, Roemenië en de Sowjetunie betreft, zijn de enige kwantitatieve beperkingen die de Lid-Staten mogen handhaven, die welke betrekking hebben op de produkten welke zijn opgesomd in bijlage I, als gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 196/91 (°) en bij Verordening (EEG) nr. 288/82 (°). De toepassing van deze kwantitatieve beperkingen op het in het vrije verkeer brengen van de produkten van oorsprong uit deze landen, behalve de Sowjetunie, wordt echter in de Lid-Staten, met uitzondering van Spanje en Portugal, tot en met 31 december 1992 geschorst. Deze schorsing is niet van toepassing op de textielprodukten welke weer in de Gemeenschap worden ingevoerd na in Albanië, in Estland, in Letland of in Litouwen een veredeling, een verwerking of een bewerking te hebben ondergaan. Voor het geval dat de invoer van een van deze produkten in de Gemeenschap of in een van haar regio's economische moeilijkheden teweegbrengt of dreigt teweeg te brengen,

kan de overeenkomstige kwantitatieve beperking volgens de in titel IV bepaalde voorwaarden weer worden ingesteld.

(°) PB nr. L 21 van 26. 1. 1991, blz. 1.

(°) PB nr. L 35 van 9. 2. 1982, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2978/91 (PB nr. L 284 van 12. 10. 1991, blz. 1).”

Artikel 2

Estland, Letland en Litouwen worden opgenomen in de lijst van landen in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 3420/83 en in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1765/82. In deze beide bijlagen wordt de naam „Tsjechoslowakije” vervangen door „Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek” (TSFR).

Artikel 3

In artikel 1, lid 2, derde streepje, van Verordening (EEG) nr. 288/82 (°), als gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/90, wordt „Joegoslavië” vervangen door „de Republieken Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Macedonië en Slovenië” en wordt de datum „31 december 1991” vervangen door „31 december 1992”.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 23 december 1991.

Voor de Raad

De Voorzitter

Y. VAN ROOY

(°) PB nr. L 35 van 9. 2. 1982, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2978/91 (PB nr. L 284 van 12. 10. 1991, blz. 1).